



**MARQUE: LA SOMMELIERE**

**REFERENCE: CTV81**

**CODiC: 4605713**

**NOTICE**

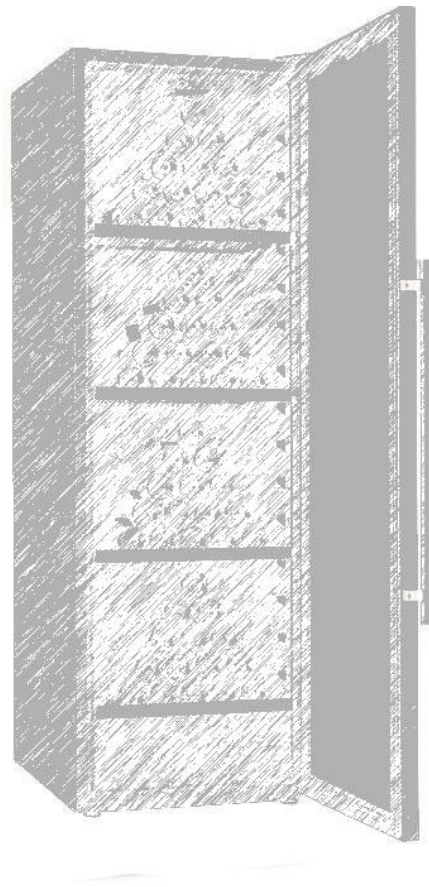




# la Sommelière

## **Cave à Vin / Wine Cellar** **Notice d'utilisation**

Modèle: [CTV251/CTP251/CTV176/CTP176/CTV81](#)



*Cet appareil est exclusivement réservé au stockage du vin et des boissons*  
*This appliance is only for wine and beverage storage*

---

Pour votre sécurité et pour une utilisation correcte de l'appareil, avant d'installer et d'utiliser l'appareil pour la première fois, lisez attentivement cette notice, y compris les mise en garde et les conseils utiles qu'elle contient. Afin d'éviter d'endommager l'appareil et/ou de vous blesser inutilement, il est important que les personnes amenées à utiliser cet appareil aient pris entièrement connaissance de son fonctionnement ainsi que de ses fonctions de sécurité. Conservez ces consignes pour plus tard et pensez à les ranger à côté de l'appareil, afin qu'elles soient transmises avec ce dernier en cas de vente ou de déménagement. Cela permettra de garantir un fonctionnement optimal de l'appareil.

Pour éviter tout risque de blessure, conservez cette notice. Le fabricant ne saurait en effet pas être tenu responsable en cas de mauvaise manipulation de l'appareil.

## **Sécurité des enfants et des autres personnes vulnérables**

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes à capacités réduites sur le plan physique, sensoriel ou mental, ou n'ayant pas appris à utiliser l'appareil, dans le cadre où ils sont encadrés par une personne informée et ayant conscience des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont plus de 8 ans et qu'ils sont surveillés.
- Conservez tous les emballages hors de portée des enfants, car il existe un risque de suffocation.
- Si vous décidez de mettre au rebut l'appareil, débranchez-le de la prise murale, coupez le câble de connexion (aussi proche de l'appareil que vous le pouvez) et retirez la porte afin d'empêcher les enfants de jouer avec et de s'enfermer à l'intérieur.
- Si l'appareil, doté d'un joint de porte magnétique, doit être remplacé par un autre appareil doté d'un loquet sur la porte ou sur le joint, vérifiez bien que le loquet est hors d'état de fonctionner avant de vous débarrasser de l'ancien appareil. Cela évitera de transformer cet appareil en piège pour les enfants.
- Maintenir l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

---

## Sécurité générale

- ATTENTION — Cet appareil est conçu pour fonctionner dans un foyer domestique.
- ATTENTION — Ne rangez jamais de substances inflammables tels que des aérosols à l'intérieur de cet appareil, car elles pourraient s'y déverser.
- ATTENTION — Si le cordon d'alimentation est endommagé, vous devez le remplacer immédiatement auprès de votre fabricant, ou d'un revendeur qualifié, afin d'éviter tout risque d'électrocution.
- ATTENTION — Maintenez les ventilations bien ouvertes, et vérifiez bien que l'air peut circuler par les ouvertures, surtout si l'appareil est encastré dans le mur.
- ATTENTION — N'endommagez pas le circuit de réfrigération.
- ATTENTION — N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur du compartiment, sauf si ces derniers sont tolérés par le fabricant.
- ATTENTION — Le système réfrigérant et isolant contiennent des gaz inflammables. Lorsque vous mettez l'appareil au rebut, faites-le auprès d'un centre de collecte agréé. N'exposez jamais l'appareil aux flammes.

## Liquide réfrigérant

De l'isobutane réfrigérant (R600a) est utilisé dans le circuit réfrigérant de l'appareil ; Il s'agit d'un gaz naturel hautement inflammable, et donc dangereux pour l'environnement. Pendant les transports et l'installation de l'appareil, vérifiez qu'aucun des composants du circuit de réfrigération ne soit endommagé. Le réfrigérant (R600a) est un liquide inflammable.

## Attention : Risque d'incendie

Si le circuit de réfrigération était endommagé :

- Evitez les flammes nues et toute source d'inflammation.
- Ventilez bien la pièce où se trouve l'appareil.

Il est dangereux de modifier la composition de cet appareil, de quelque manière que ce soit.

---

Tout dommage fait au cordon peut provoquer un court-circuit, et/ou une électrocution

## **Sécurité électrique**

- Nous ne pouvons pas être tenus pour responsables de tout incident causé par une mauvaise installation électrique.
- Le cordon d'alimentation ne doit pas être rallongé. N'utilisez ni prolongateur, ni adaptateur, ni prise multiple.
- Vérifiez bien que la prise murale n'est pas endommagée. Une prise murale en mauvais état pourrait entraîner une surchauffe de l'appareil et son explosion.
- Vérifiez bien que vous pouvez accéder à la prise murale de l'appareil.
- Ne tirez jamais sur le câble principal.
- Ne supprimez jamais la mise à la terre.
- Si la prise murale est lâche, ne branchez pas le cordon. Il existe un risque d'électrocution ou d'incendie.
- Vous ne devez jamais utiliser l'appareil si le cache de l'éclairage intérieur n'est pas en place.
- Débranchez votre appareil avant de procéder au changement de l'ampoule.
- Cet appareil fonctionne sur un courant à phase unique de 220~240V/50Hz. L'appareil doit utiliser une prise murale reliée à la terre selon les recommandations en vigueur.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, ne procédez pas à son remplacement mais contactez votre service après-vente.
- La prise de courant doit être facilement accessible mais hors de portée des enfants. En cas d'incertitude, adressez-vous à votre installateur.

---

## Utilisation quotidienne

- Ne stockez jamais de substances ou de liquides inflammables à l'intérieur de l'appareil ; cela provoquerait un risque d'explosion.
- Ne faites pas fonctionner d'autres appareils électriques à l'intérieur de cet appareil (mixeurs, turbines à glace électrique, etc).
- Lorsque vous débranchez l'appareil, tenez toujours la prise dans vos mains et ne tirez pas sur le cordon.
- N'exposez pas l'appareil directement au soleil.
- L'appareil doit être tenu éloigné de bougies, luminaires et autres flammes nues, afin d'éviter les risques d'incendie.
- Cet appareil est destiné exclusivement au stockage du vin et des boissons.
- L'appareil est lourd. Soyez prudent lorsque vous le déplacez.
- Si votre appareil est équipé de roulettes, rappelez-vous qu'elles servent uniquement à faciliter les petits mouvements. Ne le déplacez pas sur de plus longs trajets.
- N'utilisez jamais l'appareil ou ses éléments pour vous appuyer
- Pour éviter les chutes d'objets et empêcher de détériorer l'appareil, ne surchargez pas les compartiments de l'appareil.

## Attention ! Nettoyage et entretien

- Avant tout entretien, débranchez l'appareil et coupez le courant.
- Ne nettoyez pas l'appareil avec des objets métalliques, un système à vapeur, des huiles volatiles, des solvants organiques ou des composants abrasifs.
- N'utilisez pas d'objets tranchants ou pointus pour retirer la glace. Utilisez un grattoir en plastique.

---

## **Information importante à propos de l'installation!**

- Pour que les branchements électriques soient corrects, suivez bien les consignes livrées dans ce manuel.
- Déballez l'appareil et vérifiez qu'il n'est pas endommagé visuellement. Ne branchez pas l'appareil si ce dernier est endommagé. Signalez tout dommage au point de vente où vous l'avez acheté. Dans ce cas, conservez l'emballage.
- Il est recommandé d'attendre au moins quatre heures avant de brancher l'appareil au courant, afin que le compresseur soit bien alimenté en huile.
- Une bonne circulation de l'air est nécessaire, afin d'éviter les risques de surchauffe. Pour que la ventilation soit suffisante, suivez bien les consignes d'installation fournies.
- Dès que possible, évitez que l'appareil ne touche les parois murales et/ou ne soit en contact avec des éléments chauds (compresseur, condensateur) afin d'éviter les risques d'incendie. Respectez toujours bien les consignes d'installation.
- L'appareil ne doit pas être situé à côté de radiateurs ou de feux de cuisson.
- Vérifiez bien que les prises sont accessibles une fois l'appareil installé.

## **ÉCONOMIES D'ÉNERGIE**

- Pour limiter la consommation électrique de votre appareil:
- Installez-le dans un endroit approprié (voir chapitre «Installation de votre appareil»).
- Gardez les portes ouvertes le moins de temps possible.
- Veillez au fonctionnement optimal de votre appareil en nettoyant périodiquement le condenseur (voir chapitre «Entretien courant de votre appareil»).
- Contrôlez périodiquement les joints des portes et assurez-vous qu'elles ferment toujours de manière efficace. Si ce n'est pas le cas, adressez-vous à votre service après-vente.

---

## Dépannage

- Tout opération électrique doit être effectuée par un technicien qualifié et compétent.
- Cet appareil doit être dépanné par un Centre de Réparation Agréé, et seules des pièces d'origine doivent être utilisées.

Cet appareil est réservé à un usage domestique exclusivement. Le fabricant ne saurait être tenu responsable d'une autre utilisation.

### PROTECTION DE L' ENVIRONNEMENT



■ Les matériaux d'emballage de cet appareil sont recyclables.

Participez à leur recyclage et contribuez ainsi à la protection de l'environnement en les déposant dans les conteneurs municipaux prévus à cet effet.

Votre appareil contient également de nombreux matériaux recyclables. Il est donc marqué de ce logo afin de vous indiquer que les appareils usagés ne doivent pas être mélangés avec d'autres déchets. Le recyclage des appareils qu'organise votre fabricant sera ainsi réalisé dans les meilleures conditions, conformément à la directive européenne 2002/96/CE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques. Adressez-vous à votre mairie ou à votre revendeur pour connaître les points de collecte des appareils usagés les plus proches de votre domicile. Nous vous remercions pour votre collaboration à la protection de l'environnement.





# R600a

## Instructions de sécurité



Attention: N'obstruer aucune grille de ventilation de l'appareil.



Attention : Ne pas stocker de substances explosives comme les bombes d'aérosol avec un propulseur inflammables dans cet appareil.



Attention : Ne pas endommager le circuit frigorifique de l'appareil.



Attention : Les unités de réfrigération fonctionnant avec de l'isobutane (R600a), elles ne peuvent être placées dans une zone avec des sources d'ignition (par exemple, descellé contacts électriques ou lorsque le fluide frigorigène pourrait rassembler en cas de fuite). Le type de fluide frigorigène est indiqué sur la plaque signalétique de l'armoire.



Attention: Ne pas utiliser d'appareils électriques dans les compartiments de l'appareil, sauf si elles sont du type recommandé par le fabricant.

**Cet appareil est conforme à toutes les directives européennes en vigueur et à leurs modifications éventuelles et est conforme notamment aux normes suivantes :**

**1907/2006 (REACH)**

**2011/65/EU (ROHS)**

**2006/95/CE relative à la sécurité électrique**

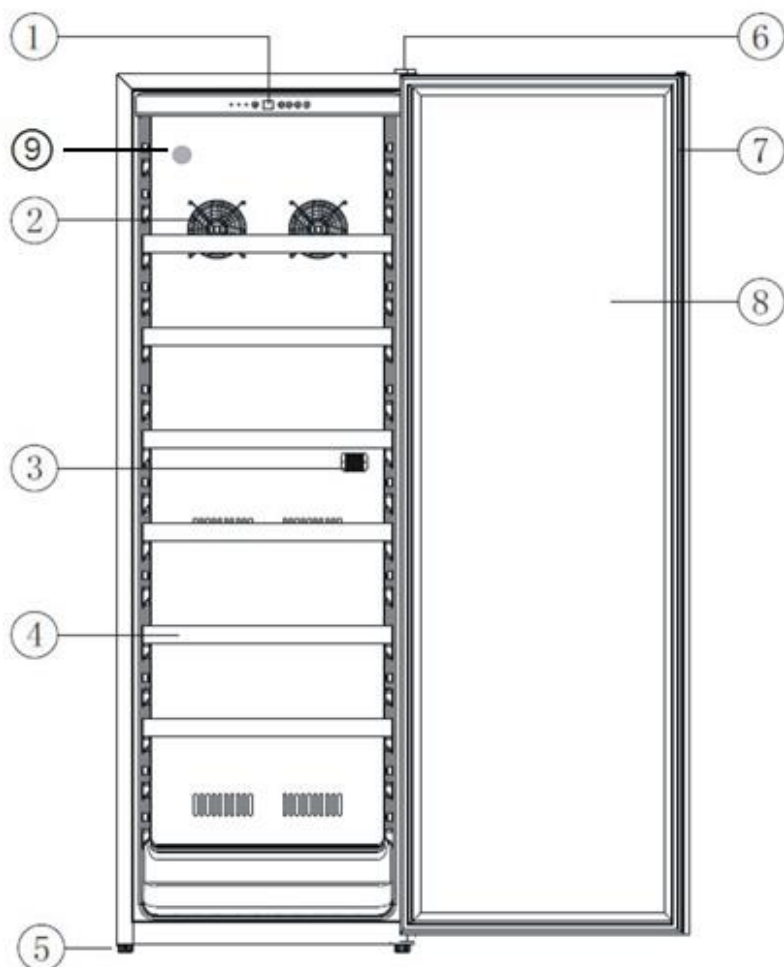
**2004/108/CE relative à la compatibilité électromagnétique**

**2008/48 relative au champ électromagnétique**

**2010/30 et 1060/2010 relative à l'étiquetage énergétique**

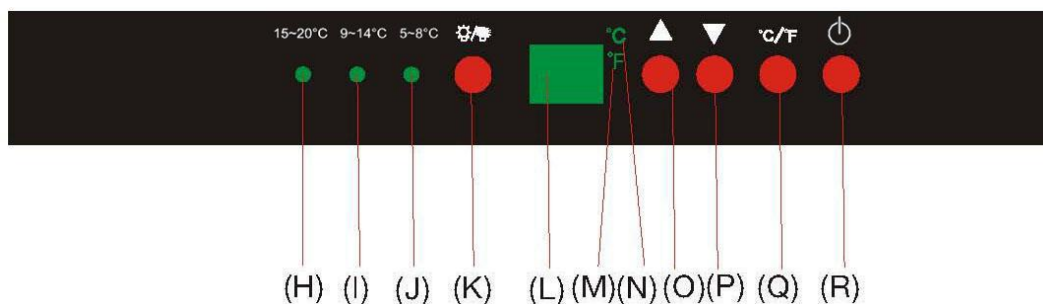


## DESCRIPTION DU PRODUIT



1	Panneau de contrôle
2	Ventilateur pour la circulation de l'air
3	Sonde de température
4	Clayette
5	Pieds réglables
6	Cache charnière de porte
7	Joint de porte
8	Porte en verre avec traitement anti-UV ou porte pleine
9	Filtre à charbon

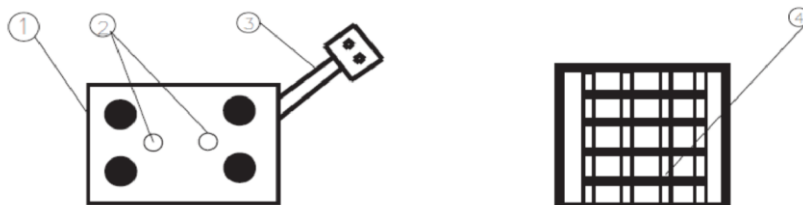
## PANNEAU DE CONTROLE



<b>H</b>	Voyant rouge d'indication de la plage de températures sélectionnée. (températures comprises entre 15°C et 20°C, soit 59°F et 68°F)
<b>I</b>	Voyant blanc d'indication de la plage de températures sélectionnée. (Températures comprises entre 9°C et 14°C, soit 48°F et 58°F)
<b>J</b>	Voyant jaune d'indication de la plage de températures sélectionnée. (Températures comprises entre 5°C et 8°C, soit 40°F et 47°F)
<b>K</b>	Appuyez sur ce bouton pour allumer / éteindre la lumière, l'éclairage éteint automatiquement après 10 minutes.
<b>L</b>	L'affichage indique la température demandée, 10 secondes plus tard, il se met automatiquement à la température réelle à l'intérieur de la cave jusqu'à atteindre la température souhaitée.
	Alarme de température élevée: Si la sonde détecte une température supérieure à 30°C pendant plus de 2 heures, une sonnerie d'alarme (fréquence de 1 Hz) se déclenche et un affichage numérique "HH" apparait. Cette alarme peut être arrêtée immédiatement en appuyant sur le bouton marche/arrêt ou en débranchant votre cave.
	Alarme de température basse: Si la sonde détecte une température inférieure à 2°C pendant plus de 30 minutes, une sonnerie d'alarme (fréquence de 1 Hz) se déclenche et un affichage numérique "LL" apparait. Cette alarme peut être arrêtée immédiatement en appuyant sur le bouton marche/arrêt ou en débranchant votre cave.
<b>M</b>	Température affichée en Fahrenheit.
<b>N</b>	Température affichée en Celsius.
<b>O</b>	La touche permet de monter la température de 1 degré Celsius ou Fahrenheit.
<b>P</b>	La touche permet de baisser la température de 1 degré Celsius ou Fahrenheit
<b>Q</b>	Sélectionner l'affichage de la température en degrés Celsius ou Fahrenheit.
<b>R</b>	Interrupteur marche / arrêt.
	Lorsque vous branchez l'appareil sur une prise de courant, la température sondée dans la cave s'affiche sur l'écran. L'appareil se met en marche jusqu'à atteindre le réglage mémorisé (réglage de la température avant d'éteindre).

## Changer l'ampoule

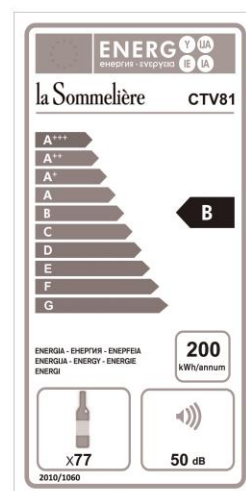
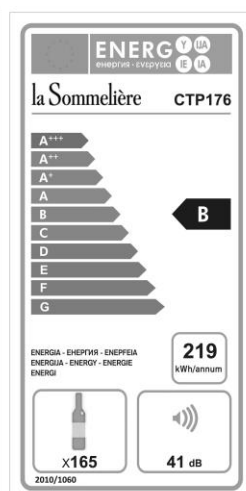
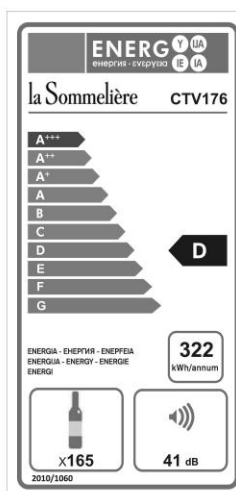
- Retirez le cache de la lampe (4) en tirant doucement sur le cache de l'ampoule  
Retirez les deux vis (2) à l'aide d'un tournevis
- Change the bulb
- Replacez le support de la lampe
- Replacez le cache de la lampe



- ① Support de la lampe
- ② Vis de maintien
- ③ Câble
- ④ Cache de la lampe

## CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Modèle No.	CTV251	CTP251	CTV176	CTP176	CTV81
Capacité	248 bouteilles 75cl	248 bouteilles 75cl	165 bouteilles	165 bouteilles	77 bouteilles
Tension	220-240V	220-240V	220-240V	220-240V	220-240V
Puissance	105W	105W	105W	105W	90W
Fréquence	50Hz	50Hz	50Hz	50Hz	50Hz
Poids	76Kg	76Kg	65Kg	65Kg	47Kg
Dimensions de l'appareil (LxPxH) en mm	595 x 675 x 1830	595 x 675 x 1830	595 x 675 x 1355	595 x 675 x 1355	595 x 675 x 855
Consommation	322KWh/an	234KWh/an	322KWh/an	219KWh/an	200KWh/an
Classe énergétique	D	B	D	B	B
Classe climatique	N	N	N	N	N
Niveau sonore	42dB	42dB	41dB	41dB	50dB



## PROBLEMES / SOLUTIONS

Symptômes	Cause possible	Solutions
Votre armoire à vin ne fonctionne pas.	L'appareil n'est pas alimenté en électricité.	Assurez-vous que la prise est bien branchée. Assurez-vous que le fusible protégeant cette prise n'est pas grillé.
Votre armoire à vin n'atteint pas la température désirée.	L'appareil est placé trop près d'une source de chaleur. La ventilation est insuffisante. La porte n'est pas bien fermée ou ouverte trop fréquemment.	Placez votre appareil loin d'une source de chaleur. Respectez la distance de 10 cm libres à l'arrière de l'appareil. Vérifiez qu'une bouteille mal positionnée ne bloque pas la fermeture de la porte. Ouvrez moins souvent la porte.
De la glace se forme à l'intérieur de votre armoire à vin.	Trop d'humidité ambiante. La température réglée est trop basse.	Débranchez votre appareil et ne le rebrancher qu'après la fonte de la glace. Réglez une température plus élevée.
Votre cave indique HH et une alarme sonne.	Votre cave a une température anormalement trop élevée.	Cette alarme peut être arrêtée immédiatement en appuyant sur le bouton marche/arrêt. Couper l'alimentation de votre cave et contactez votre distributeur ou un technicien SAV.
Votre cave indique LL et une alarme sonne.	Votre cave a une température anormalement trop basse.	Cette alarme peut être arrêtée immédiatement en appuyant sur le bouton marche/arrêt. Couper l'alimentation de votre cave et contactez votre distributeur ou un technicien SAV.

Désignation		
Marque / Trade mark	LA SOMMELIERE	
Référence du modèle/Model reference	CTV251/CTP251/CTV176/CTP176/ CTV81	
Catégorie du modèle d'appareil de réfrigération /Category of the household refrigerating appliance model	2	
Classe d'efficacité énergétique/ Energy efficiency class	D/B/D/B/B	
Consommation d'énergie de <b>"322/234/322/219/200"</b> kWh par an, calculée sur la base du résultat obtenu pour 24 heures dans des conditions d'essai normalisées. La consommation d'énergie réelle dépend des conditions d'utilisation et de l'emplacement de l'appareil. / Energy consumption <b>"322/234/322/219/200"</b> kWh per year, based on standard test results for 24 hours. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located.		
Volume utile total /Total storage volume	248/248/165/165/77 BOUTEILLES	248/248/165/165/77 BOTTLES
Température de stockage la plus froide/Coldest storage temperature	5°C	
Classe climatique: <b>« N »</b> / Climate class: <b>'N »</b> Cet appareil est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre <b>"16"</b> [température la plus basse] °C et <b>"32"</b> [température la plus haute] °C. / This appliance is intended to be used at an ambient temperature between <b>"16"</b> [lowest temperature] °C and <b>"32"</b> [highest temperature] °C		
Émissions acoustiques dans l'air/ Airborne acoustical noise emissions	42/42/41/41/50 db (A)	
Intégrable/Built-in	NO	
«Cet appareil est destiné uniquement au stockage du vin.» / "This appliance is intended to be used exclusively for the storage of wine"		
Catégories d'appareils de réfrigération ménagers	Household refrigerating appliances categories	
1. Réfrigérateur comportant un ou plusieurs compartiments de stockage de denrées alimentaires fraîches	1. Refrigerator with one or more fresh-food storage compartments	
2. Réfrigérateur avec compartiment cave, cave et appareil de stockage du vin	2. Refrigerator-cellar, Cellar and Wine storage appliances	
3. Réfrigérateur avec compartiment pour denrées hautement périssables et réfrigérateur avec compartiment sans étoile	3. Refrigerator-chiller and Refrigerator with a 0-star compartment	
4. Réfrigérateur avec compartiment «une étoile»	4. Refrigerator with a one-star compartment	
5. Réfrigérateur avec compartiment «deux étoiles»	5. Refrigerator with a two-star compartment	
6. Réfrigérateur avec compartiment «trois étoiles»	6. Refrigerator with a three-star compartment	
7. Réfrigérateur-congélateur	7. Refrigerator-freezer	
8. Congélateur armoire	8. Upright freezer	
9. Congélateur coffre	9. Chest freezer	
10. Appareils de réfrigération polyvalents et de type autre	10. Multi-use and other refrigerating appliances	